



## DELIBERASAUN N. 59/V/CAFI/2025

Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas – CAFI, bazeia ba artigo 10º (1) e (3) DL Nº. 25/2024, de 22 de maio, Primeira Alteração ao DL Nº.13/2016, 18 de Maio, realiza reuniaun Extraordinária iha loron Terça-feira, 13 de maio de 2025, e halo deliberasaun ba assunto tuir mai ne'e:

**Asuntu:** Pedidu aprovasaun no Autorizasaun despezas ba *Detail Engineering Design (DED), of the Construction the National Parliament Services Building.*

**Proponente:** Parlamento Nacional - PN

**Notas/justifikasi saun:**

- SGP simu karta pedidu husi Parlamento Nacional ho no. Ref; 179/GSG/V/2025 data 5 de Maio de 2025, ho assuntu Pedidu Autorizasaun despezas;
- Bazeia ba resultadu verifikasi saun husi ADN, I.P. ho no. Ref. 0175/ADN, I.P./II/2025, data 4 de fevereiro de 2025, ho assuntu Resultadu verifikasi saun – Terms of Reference (ToR) Consultancy Services for the Detail Engineering Design (DED), of the Construction the National Parliament Services Building ho montante \$ 329,125.00;
- Desizaun kona ba abertura ka inisiasi saun prosesu aprovisionamentu bazeia, Artigo 24 & 25, Decreto Lei No.43/2024, de 20 de Dezembro, rega ezekusaun OGE 2025;
- Bazeia ba Artigo 21, DL No.13/2016, de 18 de maio, kona ba Regulamentu Fundo da Infraestrutura, determina katak aprovisionamento ba projetu sira ho finansiamentu husi FI nian sei lao tuir Regime Juridiku Aprovizionamentu em vigor;
- Modalidade aprovisionamento bazeia ba kustu projetu no sei lao tuir Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio;
- Aloka saun FI 2025: \$ 0, Program 510: Funcionamento e Desenvolvimento Institucional, Kodigu atividade 5105402: Preparation of the Detailed Study and Design of the National Parliament Building;
- Dono do projetu sei assume responsabilidade hodi assegura orsamentu ba Ezekusan no Implementasaun projetu;
- Projeto nain sei assume responsabilidade ba monitorizasaun e akompanhamentu ba ezekusaun projetu ne'e no sei garante kualidade servisu konsultoria nian tuir padraun no espesifikasi saun ne'ebe aprova ona;
- Lista Proposta:



Naran Projeto	Rezultadu Verifikasi ADN, I.P./ no. referensia	Alokasaun Atividade	FI	2025/Kodigu
Detail Engineering Design (DED), of the Construction the National Parliament Services Building	\$329,125.00  no. Ref. 0175/ADN, I.P./II/2025, data 4 de fevereiro de 2025,	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alokasaun FI 2025: \$ 0;</li> <li>• Program 510: Funcionamento e Desenvolvimento Institucional;</li> <li>• Kodigu atividade 5105402: Preparation of the Detailed Study and Design of the National Parliament Building.</li> </ul>		

**Rekomendasaun:**

1. CAFI atu aprova no autoriza despezas nune'e mos konfirma finansiamantu iha Fundo das Infraestruturas 2025, bazeia ba pedidu husi Parlamento Nacional ba projetu Detail Engineering Design (DED), of the Construction the National Parliament Services Building, ho montante verifikadu husi ADN, I.P. \$329,125.00;
2. Desizaun kona ba abertura ka inisiasaun prosesu aprovisionamentu bazeia, Artigo 24 & 25, Decreto Lei No.43/2024, de 20 de Dezembro, regra ezekusaun OGE 2025;
3. Bazeia ba Artigo 21, DL No.13/2016, de 18 de maio, kona ba Regulamentu Fundo da Infraestrutura, determina katak aprovisionamento ba projetu sira ho finansiamantu husi FI nian sei lao tuir Regime Juridiku Aprovizionamentu em vigor;
4. Modalidade aprovisionamento bazeia ba kustu projetu no sei lao tuir Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio;
5. Dono do projetu sei assume responsabilidade hodi assegura orsamentu ba Ezekusaun no Implementasaun projetu;
6. Projetu nain sei assume responsabilidade ba monitorizasaun e akompanhamentu ba ezekusaun projetu ne'e no sei garante kualidade servisu konsultoria nian tuir padraun no espesifikasiun ne'eben aprova ona;

**Desizaun:**

- 1) CAFI aprova no autoriza despezas nune'e mos konfirma finansiamantu iha Fundo das Infraestruturas 2025, bazeia ba pedidu husi Parlamento Nacional nudar projetu nain;
- 2) Desizaun kona ba abertura ka inisiasaun prosesu aprovisionamentu bazeia, Artigo 24 & 25, Decreto Lei No.43/2024, de 20 de Dezembro, regra ezekusaun OGE 2025;

DELIBERASAUN N.º59/V/CAFI/2025



## IX GOVERNO CONSTITUCIONAL

MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO  
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de  
Administração

- 3) Bazeia ba Artigo 21, DL No.13/2016, de 18 de maio, kona ba Regulamentu Fundo da Infraestrutura, determina katak aprovisionamento ba projetu sira ho finansiamentu husi FI nian sei lao tuir Regime Juridiku Aprovizionamentu em vigor;
- 4) Modalidade aprovisionamento bazeia ba kustu projetu no sei lao tuir Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio;
- 5) Dono do projetu sei assume responsabilidade hodi assegura orsamentu ba Ezekusaun no Implementasaun projetu;
- 6) Projetu nain sei assume responsabilidade ba monitorizasaun e akompanhamentu ba ezekusaun projetu ne'e no sei garante kualidade servisu konsultoria nian tuir padraun no espesifikaun ne'ebe aprova ona;
- 7) Lista aprovasaun:

Naran projetu	Kustu estimativa verifikadu husi ADN,IP	Alokasaun orsamentu FI 2025	Orgaun Kompetênti - DL No. 23/2022, 19 de Maio
Detail Engineering Design (DED), of the Construction the National Parliament Services Building	\$329,125.00 no. Ref. 0175/ADN, I.P./II/2025, data 4 de fevereiro de 2025,	<ul style="list-style-type: none"><li>• Alokasaun FI 2025: \$ 0;</li><li>• Program Funcionamento Desenvolvimento Institucional;</li><li>• Kodigu atividade 5105402: Preparation of the Detailed Study and Design of the National Parliament Building.</li></ul>	CAFI: alinea 1 (b) Artigo Artigo 5. <sup>º</sup> Competência para a autorização da despesa.

N  
F.



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL  
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO  
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de  
Administração

Aprovado husi CAFI iha loron 13 de maio de 2025.

O Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas  
O presidente,



Gastão Francisco de Sousa

Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico



Santina José Rodrigues Ferreira Viegas Cardoso

Ministro das Finanças em representação



Miguel Marques Gonçalves Manetelu

Ministro dos Transportes e Comunicações



Samuel Marçal

Ministro das Obras Públicas em representação

DELIBERASAUN N.º59/V/CAFI/2025

Página 4 hosi 5



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL

MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO  
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de  
Administração

Annexo:



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE  
Ministério do Planeamento e Investimento Estratégico  
Fundo das Infraestruturas

**NOTA DE DESPAICHO**

**1. ORIGEM DO DOCUMENTO**

N Ref: 179/GSG/2025

Data do Documento : 5/05 /2025

**Proveniência do Documento**

Parlamento Nacional

**2. DETALHES DO DOCUMENTO**

Enviado ao:

Data Entrada do Documento: 6/05 /2025

1. Sr/ Mauricio Borges

2. Sr/a \_\_\_\_\_

3. Sr/a \_\_\_\_\_

4. Assessores Nacionais / Internacionais

Assunto:

Pedidu Autorizasaun Adespezas

**3. INSTRUÇÃO DO DIRETOR DO SGP**

Data do Despacho: 6/5 /2025

Para Sr/a

1. Sr/a Maria Viana

2. Sr/a Mariô Loureiro

3. Sr/a \_\_\_\_\_

Despacho:

*Hore Amra iha nel*

Assinatura :

Mauricio Borges



# PARLAMENTO NACIONAL

República Democrática de Timor-Leste

## Secretariado-Geral

Rua de Formosa, Díli, Timor-Leste

tel (670) 333 98 56 | fax (670) 332 98 51

Excelentíssimo Senhor  
**Maurício Borges**  
Diretor do Secretariado dos Grandes Projetos (SGP)

Data : Dili, 5 Maiu 2025  
Nú. referénsia : 0179 /GSG/2025  
Asuntu : Pedidu Autorizasaun Despezas

### Exselênsia,

Bazeia ba Karta husi ADN ho Nú. referénsia. 0175/ADN, I.P./II/2025, hakarak informa katak ADN konklui ona resultadu verifikasi saun ba ToR Desenho de Engenharia Detalhada (DED), Construção de Um Edifício de Três Pisos para O Parlamento Nacional ne'ebé ho total montante USD 329,125.00.

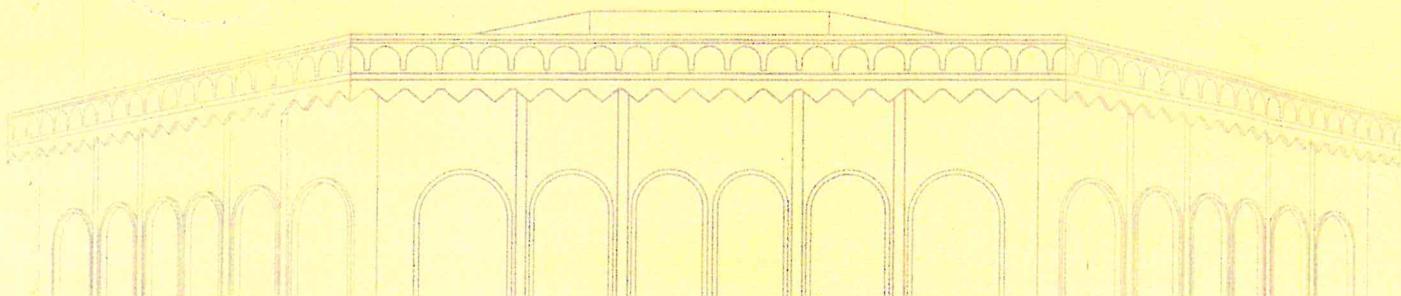
Tan ne'e ho respeitu, Ami solisita autorizasaun despezas ba Secretariado dos Grandes Projetos atu bele halo komitmentu ba projetu refere, atu nune'e Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA) bele hahu ona prosesu tenderizasaun ba projetu ne'e.

Atu kompleta pedidu ida-ne'e, tuir mai ami aneksu dokumentu sira hanesan:

1. Kopia Karta Rezultadu Verifikasi saun hosi ADN
2. Kopia Formulario de Despacho hosi ADN
3. Kopia Cost Estimate no ToR Desenho de Engenharia Detalhada (DED), Construção de Um Edifício de Três Pisos para O Parlamento Nacional hosi ADN

Maka ne'e deit, ba konsiderasaun tomak no serbisu hamutuk la-haluhan hato'o obrigadu wain.

Sekretáriu-Jeral Parlamentu Nasional,  
  
**Edgar Sequeira Martins**





AGÊNCIA DE DESENVOLVIMENTO NACIONAL, I. P.

Dili, 04 de Fevereiro de 2025

Ref : 0175 /ADN, I.P./II/2025

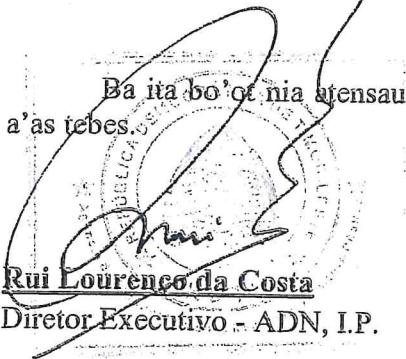
Hato' o ba : Sr. Edgar Sequeira Martins  
Secretário Geral Parlamento Nacional

Asuntu : Resultado Verifikasi - Terms of Reference (TOR) Consultancy Services  
for the Detail Engineering Design (DED) of the New Construction the  
National Parliament Services Building

Ho Respeito,

Bazeia ba karta pedido verifikasi ho no ref. 656/GSG/2024 ho data 16 de Desembro de 2024,  
ba asuntu ne' ebe mensiona iha leten, ekipa verifikasi Unidade Avaliação dos Projetos – ADN,  
I.P. hala'o ona verifikasi ba dokumentus refere. Ho nune bele hare resultado verifikasi ToR  
ihā (aneksu).

Ba ita bo'ot nia atensaun ami hato' o agradecimento wain no subkreve ho konsiderasaun  
a'as tebes.

  
Rui Lourenco da Costa  
Diretor Executivo - ADN, I.P.



de  
Bedik-Hun, Fatuh  
Dili - Timor-Leste  
info@mpie.gov.tl  
+670 3310 289



AGÊNCIA DE DESENVOLVIMENTO NACIONAL, I. P.

## FORMULARIO DE DESPACHO

Data de Entrada Documentos : 16 - 12 - 24 Data do Documentos : 16 - 12 - 24

Husi : PN - GSC

No. Ref : 656 / GSC / 2024

Projecto : Construção de um Edifício  
de Três pisos para parlamento  
Nacional

Quantidade Documentos : ... 1 ...

Anexo :

\* TOR : !

NB : USB Entrega one  
ba UAP.

Assuntos :

Pedido Verifikasioun TOR.

No.Tlf : -

Companhia :

Despacho :

- Unidade de Gestão Administrativa
- Unidade de Avaliação de Projectos
- Unidade de Controlo e Validação de Qualidade
- Unidade de Estudos e Desenvolvimento de Competências

Sobreto ~~verifi~~ atende

- Adjunto
- Assessor/a
- Gabinete DE / Base de Dados
- Other

Data : 16/12/24

Rui Lourenço da Costa  
Director Executivo ADN



AGÊNCIA DE DESENVOLVIMENTO NACIONAL, I. P.

### COST ESTIMATE

#### CONSULTANCY SERVICES FOR DETAILED ENGINEERING DESIGN (DED) OF NEW CONSTRUCTION FOR THE NATIONAL PARLIAMENT SERVICES BUILDING

No	Description	Unit	Qty	Duration	Unit Price	Amount ( Us )
<b>A</b>	<b>International Key Experts</b>					
1	Architect/Team Leader	Month	1	5	\$ 14,825.00	\$ 74,125.00
2	Structural Engineer (Structure Specialist)	Month	1	3	\$ 8,850.00	\$ 26,550.00
3	Geotechnical Engineer (Foundation Specialist)	Month	1	3	\$ 7,425.00	\$ 22,275.00
4	Information Technology Engineer (IT)	Month	1	2	\$ 7,425.00	\$ 14,850.00
5	Mechanical, Electrical Engineer & Plumbing	Month	1	2	\$ 7,425.00	\$ 14,850.00
			5	15	<b>Sub-Total</b>	<b>\$ 152,650.00</b>
<b>B</b>	<b>National Key Experts</b>					
1	Structural Engineer	Month	1	5	\$ 3,325.00	\$ 16,625.00
2	Architect	Month	1	3	\$ 3,325.00	\$ 9,975.00
3	Quantity and Cost Engineer	Month	1	3	\$ 3,325.00	\$ 9,975.00
4	Water Supply and Sanitation Engineer	Month	1	3	\$ 3,325.00	\$ 9,975.00
5	Mechanical, Electrical Engineer & Plumbing	Month	1	2	\$ 3,325.00	\$ 6,650.00
6	Environmental Specialist	Month	1	2	\$ 3,325.00	\$ 6,650.00
7	Geodetic Engineer	Month	1	2	\$ 3,325.00	\$ 6,650.00
8	Information Technology Engineer	Month	1	3	\$ 3,325.00	\$ 9,975.00
			8	23	<b>Sub-Total</b>	<b>\$ 76,475.00</b>
<b>C</b>	<b>Supporting Personnel</b>					
1	Office Manager	Month	1	5	\$ 750.00	\$ 3,750.00
2	Office Boy	Month	1	5	\$ 300.00	\$ 1,500.00
3	Driver	Month	1	5	\$ 300.00	\$ 1,500.00
			3	15	<b>Sub Total</b>	<b>\$ 6,750.00</b>
<b>D</b>	<b>Reimbursables</b>					
1	International Transportation	R. Trip	2	5	\$ 1,500.00	\$ 15,000.00
2	Local Transportation (Vehicle Rent & Fuel)	Month	1	5	\$ 1,600.00	\$ 8,000.00
3	Communication Cost	Month	13	5	\$ 50.00	\$ 3,250.00
					<b>Sub Total</b>	<b>\$ 26,250.00</b>
<b>E</b>	<b>Site Investigations</b>					
1	Topographical Survey	Ls		1	\$ 15,000.00	\$ 15,000.00
2	Soil Investigation (Bore Drilling)	Ls		1	\$ 20,000.00	\$ 20,000.00
3	Material Testing	Ls		1	\$ 3,500.00	\$ 3,500.00
					<b>Sub Total</b>	<b>\$ 38,500.00</b>
<b>F</b>	<b>Reporting</b>					
1	Inception Report (6 bundles)	Ls			\$ 1,500.00	\$ 1,500.00
2	Monthly Process Report (6 bundles)	Ls			\$ 1,500.00	\$ 1,500.00
3	Draft Final Report (6 bundles)	Ls			\$ 1,500.00	\$ 1,500.00
4	Final Report (6 bundles)	Ls			\$ 1,500.00	\$ 1,500.00
5	Miniature	Set	1		\$ 750.00	\$ 750.00
					<b>Sub-Total</b>	<b>\$ 6,750.00</b>



AGÊNCIA DE DESENVOLVIMENTO NACIONAL, I. P.

### COST ESTIMATE

#### CONSULTANCY SERVICES FOR DETAILED ENGINEERING DESIGN (DED) OF NEW CONSTRUCTION FOR THE NATIONAL PARLIAMENT SERVICES BUILDING

No	Description	Unit	Qty	Duration	Unit Price	Amount (Us)
G	<b>Facilities</b>					
1	Office Establishment	Month		5	\$ 2,000.00	\$ 10,000.00
2	Office Equipment & Furniture	Ls			\$ 10,000.00	\$ 10,000.00
3	Office Operations (Office Supplies, Software, Toner, etc)	Month		5	\$ 350.00	\$ 1,750.00
						<b>Sub Total</b> \$ 21,750.00
						<b>Grand Total</b> \$ 329,125.00

Verified by :

Antonia de F. Moraes Soares  
Engineer - ADN,IP

Verified by :

Melenia da C. Barros  
National Adviser- ADN,IP

Checked by :

Johannes Hornay  
Chefe Dep/ EPMETIC-UAP ADN, IP

Certified by :

Jose Fernando L. Soares  
Coordenador UAP/ADN,IP



The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste



**TERMS OF REFERENCE**

**CONSULTANCY SERVICES FOR DETAILED ENGINEERING DESIGN (DED) OF  
NEW CONSTRUCTION FOR THE NATIONAL PARLIAMENT SERVICES  
BUILDING**

**DILI**

**JANUARY 2025**



The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste



TABLE OF CONTENTS

I. Introduction.....	2
1. Definitions .....	2
2. Background.....	2
3. Objectives .....	3
4. Project Location.....	4
II. Scope of Work .....	4
III. Output Design activities.....	8
1. Inception Report .....	8
2. Interim Report.....	9
2. Draft Final Report.....	9
4. Final Report .....	10
IV. Design Criteria.....	10
V. Design Proces .....	14
VI. Design Inputs .....	14
1. Personnel.....	14
2. Person-Month Requirement.....	16
4. Government-Provided Facilities .....	17
5. Consultant-Provided Facilities.....	17
VII. Design Cost, Payment and Retention .....	17
VIII. Work Program .....	18



# The National Parliament Democratic Republic of Timor-Leste



## I. Introduction

### 1 Definitions

#### a. Name of Project

Consultancy Services for Detail Engineering Design (DED) of New Construction for the National Parliament Services Building.

#### b. The Owner

The Project Owner is the National Parliament of Timor Leste (RDTL).

#### c. Management of Activities

The overall Management of activities will be held by a Project Manager appointed by National Parliament (MP) in cooperation with the relevant public Institutions.

#### d. Procurement Process

The Procurement process will be carried out by the National Procurement Commission (NPC).

NPC will arrange pre-bid meeting, receive the proposals, evaluate the proposals and propose the winner

#### e. Design Consultant

The Design Consultant is the consulting company which has been determined the winner of the procurement process and who will sign the contract together with the Owner.

## 2 Background

Timor-Leste's Commitment to Improving Parliamentary Infrastructure.

The Detailed Engineering Design (DED) is crucial to ensure that all technical details, including specifications, drawings, calculations, and instructions required for construction, are accurately prepared. This phase guarantees that the project is executed in accordance with established quality standards and current regulations.

Timor-Leste is committed to enhancing its infrastructure to support government functions, particularly parliamentary services. The construction of a new three-storey building aims to facilitate the smooth functioning and improved administrative management of the Members of Parliament, the Standing Committee Services, and the Parliamentary Benches of the National Parliament.

The facilities in the new building are essential for the smooth running of parliamentary activities. They provide modern and adequate spaces, which enable the efficient execution of legislative and administrative functions. Below are the technical description and dimensions of the rooms that make up this building.



# The National Parliament Democratic Republic of Timor-Leste



The building will include a total of 106 rooms, distributed as follows:

- 65 cabinet offices for Member of Parliament, their technicians and drivers.
- 8 meeting rooms for the benches, with capacity for up to 50 people each. There are currently 5 benches, but it is estimated that more will be needed due to the possible increase in the number of benches in the future.
- 5 office rooms for the technicians of the parliamentary benches
- 7 meeting rooms for the standing committees, with capacity for up to 50 people each
- 7 office rooms for advisors and technicians supporting the committees
- A living room designated for relaxation and social interaction
- 1 executive room for high-level meetings and meetings with dignitaries
- 1 room for the National Police services, ensuring maximum security of the building
- 1 clinic for basic health care and emergencies
- 1 cafeteria for meals and informal breaks
- 6 public bathrooms for Member of Parliament/deputies, and technicians
- 1 security guard house
- 1 electrical control room for managing the building's electrical systems.
- 1 generator area, ensuring continuity of power supply in case or event of emergencies
- 2 IT control rooms and internet network, responsible for the building's technological infrastructure
- 1 cleaning equipment room
- 1 storage room for materials for building maintenance
- Ramp facilities (Accessibility for disability).

## 3 Objectives

- 1 This Terms of Reference (ToR) should be used for guidance for the satisfactory and timely completion of the project. This TOR sets out the output, principles, criteria, process and input.
- 2 In this task, the Design Consultant will implement the duties in a professional manner so as to deliver the outputs in accordance with the technical specifications and standards stated in this TOR.
- 3 The objective of this TOR is to provide technical guidance and instructions to interested consulting companies so that they can fulfil the technical specifications in terms of architectural, structural and functional aspects.
- 4 The objective of the Detailed Engineering Design (DED) is to provide a comprehensive technical framework to guide the construction of the new Correctional building. This framework must ensure that all components of the project are meticulously designed to comply with technical, regulatory, and safety requirements/standards, while also optimizing available resource utilization and minimizing risks during both the construction and operational phases.



# The National Parliament Democratic Republic of Timor-Leste

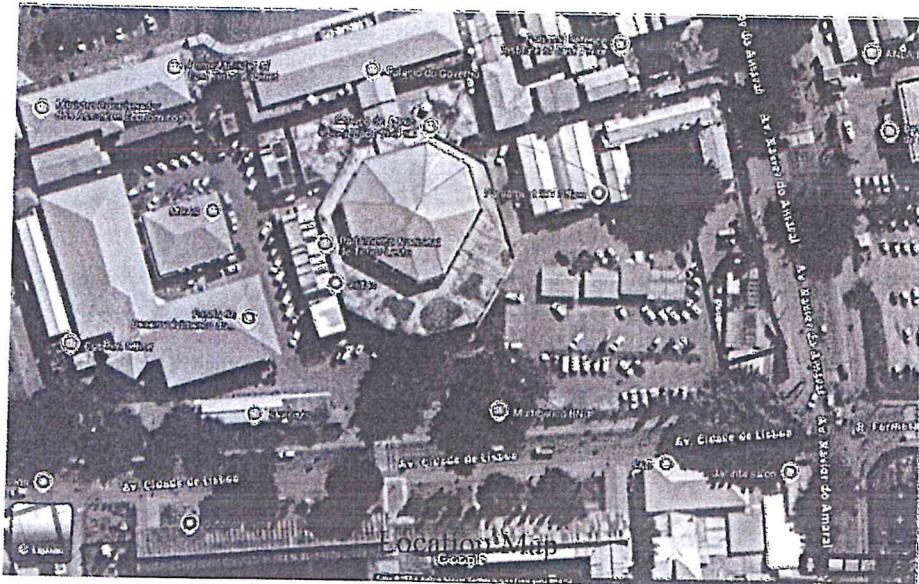


## 4 Project Location

The project will be situated at Rua Formosa, Colmera, Dili, Timor-Leste, on a partial site within the National Parliament grounds, covering a total area of 2,468.40 square meters. This central and accessible location was selected to facilitate logistics and access for members of parliament and the public. Key features include:

Key features include:

- **Accessibility:** Strong road connections to the rest of the city and the airport.
  - **Topography:** The relatively flat terrain simplifies construction.
  - **Existing Infrastructure:** Proximity to developed/established electricity, water, and sewage system networks.
  - **Environmental Considerations:** Compliance with environmental regulations has been ensured through thorough impact assessments.



## II. SCOPE OF WORKS

To ensure the attainment of the objective of the engagement, the design consultant shall provide the following services;

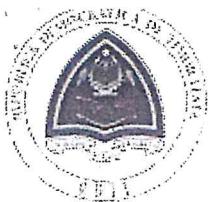
1. To make interpretation of terms of reference (TOR) in general
  2. Carry out the Topographical Surveys, Geotechnical Studies, and other necessary Investigations for the new project location. The consultant is responsible for validating the information and collecting additional field data as may be required for finalizing the design.
  3. The Geotechnical studies must cover both the index and engineering properties of the soil. The report should cover the following, but not limited to:
    - a. SPT (use Standard National Indonesia [SNI] /American Society of Civil Engineering [ASCE] or any other international standards as reference for conducting this test).
    - b. Expansion index tests to determine soil expansiveness. Depending upon the depth /volume.
    - c. Geophysical Test-Seismic Refraction Survey.



The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste



- d. A description of the existing site, which should include a map, diagrams, or photos, with regards to its location, current land uses, and topography as well as adjacent land uses and their potential impacts on the site.
  - e. A plot showing the location of all test borings and/or excavations.
  - f. Descriptions and classifications of the materials encountered.
  - g. Expected total and differential settlement.
  - h. Laboratory test results of soil samples.
  - i. Field borehole log containing the following information:
    - Project location
    - Depth of borehole
    - Ground elevation
    - Groundwater table elevation
    - Date started and finished
  - j. Discuss the suitability of the site's soils for the proposed development and its planned structures.
  - k. Provide a rationale for any recommendations of soil improvement if needed based on the test results.
  - l. Identify recommended construction methods and materials.
  - m. Provide recommendations on foundation design and construction based on the site's subsurface conditions.
  - n. Identify any concerns or recommendations for the site's drainage, taking into account prior, during, and post-construction conditions.
  - o. Provide the results of any further subsurface geological investigations and testing that may be required to accurately gauge soil conditions.
4. To formulate the design concept of the building including Environmental program and room program details, considering that project must be for a three story building.
  5. Ensure The design provide specific Condition temperature control for Data Centre Room,
  6. Undertake an Environmental impacts Assessment (EIA) and prepare report.  
The consultant will address the following issues;
    - a. Delineate the Environmental impact of building construction activities associated with the project;
    - b. Describe and access the impacts;
    - c. Describe feasible mitigation measures for minimizing, eliminating, offsetting unavoidable adverse impacts, and
    - d. To recommended the most appropriate mitigation and/or enhancements measures
  7. The Environment Report should be consulted with ANLA (Autoridade Nacional de Licença Ambiental) for its approval.
  8. Prepare preliminaries design as the design concept has been completed which covers the following;
    - a. Technical report containing's the descriptions of the choice of building concept, sub-system of structure, and sub-system of utilities and mechanical/electrical to be used.
    - b. Drawings illustration the location Map, site plan, layout plan, elevations, long/cross section and details.
    - c. Engineering cost estimates based on rough calculation.



**The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste**



9. Prepare Interim design that covers the following:
  - a. Design of architectural works, describing site plan, layout plan, elevations, long/cross section and main details drawings, explaining room program, utilization for the whole buildings area comprehensively.
  - b. Design of structure and descriptions of concept and its calculation including soil test, Sondir, NSPT, Deep Boring, etc) and design of foundation.
  - c. Design of utilities and descriptions of concept and its calculation, covering air management system, lighting, electrical including generator, plumbing, water supply and sanitation, drainage, fire protection, work safety and health, and termite control.
  - d. Technical specifications describing classification, types and characteristic of materials to be used.
  - e. Preliminary cost estimates covering aspect of local social culture, history and architecture, environmental mitigation measures, structure, mechanical/electrical to conform to the design concept.
10. Prepared Detail Engineering Design that covering the following:
  - a. Detail engineering design of architecture, structure, utilities and mechanical/electrical, to conform, to the design drawing approved.
  - b. Technical specifications
  - c. Bill of quantities
  - d. Cost estimates including unit prices analysis, unit price of labours, materials and equipment's, Back up Quantity.
  - e. Construction schedule, bar chart, and "S" Curve,
  - f. Design report cover all engineering disciplines
11. After finalizing the DED, continue to the design verification process for the construction stage, the design consultant is responsible for providing support to the project owner on the documents that have been produced, until the design verification process for the construction stage is completed.
12. During the civil works bidding period, the Consultant's work shall include but not necessarily be limited to the following:
  - a. Assist the project owner in the conduct of pre-bidding conferences and pre-bidding site inspections to answer possible queries that may be raised by interested bidders on the design plans and provide other information that might be needed.
  - b. Prepare for approval of any necessary revision or addenda to the tender documents during the bidding period. Any costs associated with these activities should be part of the proposal.
13. Preparation Term of reference (TOR) for Supervision consultant Services.
14. The consultant should ensure knowledge and skill transfers between key experts and assistants of key experts.
15. Room Requirement

The building is projected to accommodate a total of 275 individuals, comprising 65 Members of Parliament, 65 direct support technicians, 20 parliamentary bench support staff, 32 bench staff, 14 parliamentary committee advisors, and 14 committee support technicians. Furthermore, it will include a team of 65 drivers.



**The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste**



The design and construction of this building are anticipated to reflect the nation's progress and democratic values.

No.	Room Name	Qty	Function	Space Required	Facilities Required
1.	Offices for Members of Parliament and technicians	65	For services to MPs and technicians	Min. 20m <sup>2</sup>	Work Table, Executive Chair, Computer, Sofa, Filing Cabinet, AC etc.
2.	Rooms for Party Benches	4	For internal party meetings, guests, levels of society and voters	Min. 90m <sup>2</sup>	Work Table, Chair, Computer, Filing Cabinet, AC, IT equipment
3.	Rooms for Party Benches	4	For internal party meetings, guests, levels of society and voters	Min. 42m <sup>2</sup>	Work Table, Chair, Computer, Filing Cabinet, AC, IT equipment
4.	Office Rooms	5	For technicians of Party Benches	Min. 36m <sup>2</sup>	Work Table, Chair, Computer, Filing Cabinet, AC
5.	Standing Committees Rooms	7	For meetings with Government teams, guests, levels of society, etc.	Min. 90m <sup>2</sup>	Work Table, Chair, Computer, Filing Cabinet, AC, IT equipment
6.	Office Rooms	7	For advisors and technicians who provide support to the committees	Min. 36m <sup>2</sup>	Work Table, Chair, Computer, Filing Cabinet, AC
7.	Waiting room	1	for moments of rest and conviviality	Min. 63m <sup>2</sup>	Table, chair and sofa, Closet
8.	Executive meeting room	1	For high-level meetings and meetings with dignitaries	Min. 72m <sup>2</sup>	Executive table, Executive Chair, Sofa, AC, IT equipment
9.	National Police Room	1	Guarantee the security of the building	Min. 12m <sup>2</sup>	Work Table, Chair, Computer, AC, etc.
10.	Clinic room	1	For healthcare and emergencies	Min. 42m <sup>2</sup>	Patient bed, Work table, Chair, washbasin, Computer, Filing cabinet, AC
11.	Cafeteria	1	For informal meals and breaks	Min. 81m <sup>2</sup>	washbasin, tables and comfortable chairs
12.	Public bathrooms	6	For users' personal hygiene	Min. 49m <sup>2</sup>	Toilets, mirrors, washbasin, waste baskets, bidet, partition wall, accessibility, etc.
13.	Security guard house	1	To ensure surveillance, protection for the building and general security	Min. 16m <sup>2</sup>	Work Table, Chair, AC
14.	Electrical control room	1	For management of the building's electrical systems	Min. 9m <sup>2</sup>	Control panels, computers, monitoring software, multimeters, power quality analysers, communication systems, etc.



**The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste**



15.	Area for the generator	1	To ensure continuity of power supply in case of emergency	Min. 36m <sup>2</sup>	Generators
16.	Internet network and Information Technology (IT) control rooms	2	Monitor, manage and ensure the proper functioning of the building's IT systems and network infrastructure.	Min. 42m <sup>2</sup>	Work Table, Chair, Computer, Filing Cabinet, AC, IT equipment
17.	Cleaning equipment room	1	To store, organize and maintain equipment and products used to clean the environment	Min. 20m <sup>2</sup>	Brooms, mops, buckets, cleaning products, cleaning cloths, gloves, brushes, vacuum cleaners, among others for cleaning the environment.
18.	Storage room for material	1	To ensure the organization, safety and preservation of stored items.	Min. 42m <sup>2</sup>	Paper, pens, folders, programmers and Machinery Equipment, Finished Products, Raw Materials, Documentation, Protective Equipment
19.	Ramp (front corridor and rear corridor).	4	Accessibility for people with disabilities	Minimum a common ratio of 1:12 is 90 cm	Facilitate access for people with reduced mobility, such as those who use wheelchairs, strollers or have mobility difficulties.
20.	Waiting room for drivers	1	To welcome Members of Parliament drivers when waiting	Min. 49m <sup>2</sup>	Tables and chairs, TV
21.	Corridors (front corridor, rear corridor)		For circulation and accessibility of users	Min. 200m <sup>2</sup> Min. 100m <sup>2</sup>	Built-in lights or lamps, signage to guide occupants and visitors, fire extinguishers, emergency exits and alarm systems, Accessibility: ramps or handrails, etc.

Table 1 : Technical Description and Dimensions of the Rooms of the New National Parliament Building.

### **III. OUTPUT OF DESIGN ACTIVITIES**

The output by the design Consultant shall consist of the following:

#### **1. Inception report**

The stage of design concept/technical design will consist of the following:

- The concept design approach should be based on analysis of existing site plan conditions by considering the surrounding environment.
- The concept of technical design including concept of room organization, number and qualification of team members, methodology of implementation and responsibilities.
- The concept of schematic technical design including room program, number of rooms and organization of room connection.
- Report of the existing site data and information including soil investigations, information from the user regarding the need of rooms and scope of services,



# The National Parliament Democratic Republic of Timor-Leste



facilities required, capacity of rooms, total number of user and other purposes needed.

These documents should be submitted in one (1) original and six (6) electronic copies in USB and/or other forms of electronic copies.

This design concept should be discussed with PSC and approved by the owner in the first month of assignment, before continuing to the stage of preliminary design.

## 2. Interim Report

a. The stage of preliminary design that will consist of the following :

- Preliminary design drawings of buildings in the aspect of architecture, structure, building utilities and environment.
- Preliminary Cost Estimates
- Outlines of work plan and specifications
- Initial Environmental Impact Assessment
- Result Consultations With the Owner

This document should be submitted in one (1) Original and six (6) electronic copies in CD and/or other forms of electronic copies.

This preliminary design should be discussed with PSC and approved by the owner in the third month of assignment, before continuing to the stage of design development.

b. The stage of design development that will consist of the following :

- Drawings of design development of architecture, structure and supporting utilities based on the preliminary design that is already approved.
- Description of design concept and its calculation needed.
- Draft cost estimates
- Draft work schedule and specification

These documents should be submitted in one (1) original and six (6) electronic copies in CD and/or other forms of electronic copies.

This development design should be approved by the owner in 5 week of assignment, before continuing to the stage of detailed design.

## 3. Draft Final Report

The stage of detailed design will consist of the following:

- a. Detailed engineering design drawings (Size A1) of building for construction works.
- b. Technical Specifications.
- c. Bill of Quantities.
- d. List of Price of Labours and Materials
- e. Unit Price Analysis
- f. Cost Estimates
- g. Construction Schedule and "S" Curve
- h. Design report of architecture, structure, utilities, mechanical/electrical, and other calculation needed.
- i. Terms of Reference for the Consultant Supervision Service for the Construction of this project.



# The National Parliament Democratic Republic of Timor-Leste



The draft final report should be presented with 3D presentation, showing a scaled building models building layout exterior and interior building and its surrounding area. These documents should be submitted in one (1) original and six (6) electronic copies in USB and/or other forms of electronic copies.

This draft final report should be submitted to the owner in the fifth month of assignment.

#### 4. Final Report

This final report should be submitted to the owner in the six month of assignment as the result of Draft Final Report that has already been discussed and approved by the owner.

The final report should be submitted in one (1) original and six (6) electronic copies in USB and/or other forms of electronic copies.

The final Report should be presented with a scaled building model and lay out model covering the surrounding area.

## IV. DESIGN CRITERIA

The design consultant should take notice of the general criteria of the building to conform to its functionality and complexity, and are as follows;

### a. Conditions of allotment and intensity;

- 1) To ensure that the building is constructed based on the regulation of spatial plan and building plan determined by the local authority.
- 2) To ensure that the building will be used to conform to its functions.
- 3) To ensure the safety of the user, community and environment.
- 4) To conform to the state budget principles;
  - a. Economical, no Luxurious, efficient and conforms to the technical proposed specified.
  - b. To be focused and controlled to conform to the plan, program, and its functions.
  - c. To utilize local product and resources as must as possible to promote national prosperity.

### b. Conditions of architecture and Environment;

- 1) To ensure that the building is constructed based on the environment characteristics, determination of the nature of building and local culture, in order to obtain balance, harmony and compability with the environment.
- 2) To Ensure the creation of green spaced that is balanced and in harmony with the environment.
- 3) To ensure that the building is constructed and utilized with no negative impacts to the environments,



**The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste**



**c. Conditions of building structures**

- 1) To ensure the structural stability of the building to support the rising loads as the result of its utilization to conform to its functions, and as the result of the natural and human behaviour.
- 2) To ensure the building has been designed as earthquake resistant.
- 3) To ensure the Safety of the people from possible accidents or injury due to the failure of the building structure.
- 4) To Ensure the welfare of the people from losses or damages of their properties due to the failure of the building structure.
- 5) To ensure the protection for the other properties from physical damages due to the failure of the building structure.

**d. Conditions of Water Supply**

- 1) To ensure that the construction of the building is provided with water supply facilities.
- 2) Fulfil the quality standard, sufficient discharge of 100 litres /person/day.
- 3) Fulfil the requirement for fire protection adequate for minimum 45 minutes operation of fire tackling.

**e. Conditions of sanitation Facilities**

- 1) To Ensure the provision of adequate sanitation facilities adequately to support the activities inside the buildings to conform to its functions.
- 2) To ensure the creation of a clean, hygienic, and comfortable environment for the dwellers of the building and surrounding area..
- 3) To ensure that the sanitation facilities are in good running conditions during testing and commissioning.

**f. Conditions of waste water**

- 1) To ensure that the construction of the building is equipped with facilities for discharging the waste water from the kitchens, bathrooms, and washroom to the city drainage canals.
- 2) The discharge of waste water from the kitchens, bathrooms, and washroom should use pipes to conform to the specifications.
- 3) The discharge of the waste water should use treatment plan.

**g. Conditions of solid waste**

- 1) To ensure the availability of trash bins and temporary solid waste collection point for 3 litres/person/day.
- 2) The temporary solid waste collection points should be made of watertight materials and enclosures.



The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste



**h. Conditions of drainage**

- 1) To ensure the provision of drainage canals could retain the rain water before discharging to the city drainage canals.
- 2) To ensure the provision of drainage canals could manage the flood.
- 3) The rain water could be used as recycled water for plan and green areas.

**i. Conditions of electricals installations, lighting rod, and communications facilities**

- 1) To ensure that the installation of electrical facilities adequately and safely support the activities inside the building to conform to its functions.
- 2) To ensure the safety of the buildings and its dwellers from the danger of lightning
- 3) To ensure that the provision of communications facilities adequately support the activities inside the building to conform to its functions.

**j. Conditions of lighting**

- 1) To ensure that lighting – whether natural or artificial – is adequate to support activities inside the building in accordance with its functions.
- 2) To ensure that the lighting facilities are in good running condition during testing and commissioning.

**k. Conditions of Ventilation and air conditions**

- 1) To ensure that adequate air supply, whether natural or man-made, is provided to support the activities inside the building to conform to its functions.
- 2) To ensure the air condition facilities are in good running condition during testing and commissioning.
- 3) To ensure adequate conditions equipment's within Data Centre area.

**l. Conditions of noise and tremble**

- 1) To ensure the creation of comfortable situation from unexpected noise and trembles disturbance.
- 2) To adopt environmental pollution mitigation measures resulting from construction activities, Cost of such measures should be included in the detailed construction cost estimates.

**m. Conditions of transport facilities inside the building**

- 1) To ensure the creation of proper, safe and comfortable transport facilities inside the buildings.
- 2) To ensure the provision of transport facilities for the disable.



**The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste**



**n. Conditions of access entry and exit ways**

- 1) To ensure save, proper and comfortable access to entry and exit ways to the building and its facilities, as well as to services areas inside the buildings.
- 2) To ensure the creation of efforts to protect the dwellers form pains and injuries durin evacuation in emergency situations.
- 3) To ensure provision of easy access for the disabled.

**o. Conditions of fire-fighting System**

To ensure that the building will be stable in case of fire;

- 1) Sufficient time for the dwellers to evacuate safety.
- 2) Allow sufficient time for firefighters to arrive at the location to extinguish the fire.
- 3) To prevent damage to surrounding properties.

**p. Conditions of emergency situation, exit sign and early warning system of danger;**

- 1) To ensure the provision of an early warning system in the event of an emergency.
- 2) To ensure the occupants can evacuate easily and safely in emergency situations.

**q. Conditions of Landscaping**

- 1) To ensure are suited to Timor – Leste climate and weather.

- 2) Buffer zones and operational controls to handle noise, odour and dust, as well as to meet aesthetic needs compatible with the surrounding environmental.

r. The design should ensure easy access for disabled people

s. Functionality: The design must meet the operational needs of Parliament.

t. Efficiency: The design must optimize the use of resources and minimize waste.

u. Safety: The design must prioritize the safety of users and comply with all applicable regulations.

v. Sustainability: The design must minimize environmental impact and promote the use of sustainable materials and practices.

w. Durability: The design must ensure the longevity of the building and facilitate maintenance.

x. Accessibility: The design must be inclusive, ensuring accessibility for all users.

y. The design should account for a planning period of 15 to 20 years, ensuring that the building will meet the future needs of Parliament without the need for significant renovations.



# The National Parliament Democratic Republic of Timor-Leste



## V. DESIGN PROCESS

1. In the process of design services to produce the outputs required, the design consultant should prepare a schedule of periodic meeting with the owner.
2. In the periodic meetings, it should be determined which inception product, intermediate products shall be provided by the design consultant to conform to output plan determined in the TOR.
3. In the implementations of the tasks, the Design consultant should always consider that the works time schedule is fixed.
4. The works time schedule is Four (5) months after notice proceeded from the owner's instructions to begin the services.

## VI. DESIGN INPUTS

### 1. Personnel

The design consultant should provide personnel who fulfil the requirements to implement the services based on the scope of service or the level of complexity of the works, The personnel required for this design activities should consist of the following;

#### a. International Key Expert

##### 1) Team Leader (Architect)

Team leader should have a master degree or higher level in architecture and relevant minimum 15 years' experience in designing multi stories building (3-stories high or more), minimum 5 years' experience as Team Leader and possesses certificate of expertise issued by and institution recognized by the Timor-Leste Government, previous works experience in Timor-Leste and Proficiency in Tetum, Indonesian, English or Portuguese will be an added advantage.

The tasks of Team Leader are the following:

- a) To plan, coordinate and control all activities and personnel involved in this work, to ensure the satisfactory and timely completion of the services.
- b) To prepare implementation guidance in the stage of data collection, processing, and final presentation of the whole services.
- c) To plan and implement all activities covering design of structures and give input to the other experts related to the design services.

##### 2) Structural Engineer

Structure engineer should have a Bachelor degree or higher level in civil engineering and relevant minimum 10 years' experience in structure design multi stories building (2-stories high or more), possesses certificate of expertise issued by and institution recognized by the Timor-Leste Government, previous works experience in Timor-Leste and Proficiency in Tetum, Indonesian, English or Portuguese will be an added advantage.

The task of Civil/Structural Engineer is to plan and implement all activities covering structural design, and give input to the other experts related to this design services.



# The National Parliament Democratic Republic of Timor-Leste



### 3) Geotechnical Engineer

Geotechnical engineer should have a Bachelor degree or higher level in Geotechnical engineering or Civil Engineering and relevant minimum 8 years' experience in geotechnical investigation in multi stories building (2-stories high or more), possesses certificate of expertise issued by and institution recognized by the Timor-Leste Government, previous works experience in Timor-Leste and Proficiency in Tetum, Indonesian, English or Portuguese will be an added advantage.

The task of Geotechnical/Soil (Foundation Specialist) is to plan and implement all activities covering geotechnical/soil & Foundation, investigation including seismic events and material survey for the multi-story building, and give input to other experts related to this design services.

### 4) MEP Engineer

MEP Engineer should have a Bachelor degree or higher level of education in Electrical Engineering and relevant field of study and has a minimum 8 years' experience in MEP works in multy-stories building (2 Stories high or more), possesses certificate of expertise issued by and institution recognized by the Timor-Leste Government, previous works experience in Timor-Leste and Proficiency in Tetum, Indonesian, English or Portuguese will be an added advantage.

The task of Mechanical, Electrical Engineer & Plumbing is to plan and implement all activities covering electrical design for the multi-story building and give input to the other experts related to this design services.

### 5) ICT Engineer

ICT Engineer should have a Bachelor degree or higher level of education in Information Technology Engineering, computer science and relevant field of study and has a minimum 8 years' experience in ICT works in multy-stories building (2 Stories high or more), possesses certificate of expertise issued by and institution recognized by the Timor-Leste Government, previous works experience in Timor-Leste and Proficiency in Tetum, Indonesian, English or Portuguese will be an added advantage.

The task of IT Engineer is to plan and implement all activities covering IT design and give input to other experts related to this design services.

### b. National Key Expert (It is mandatory for the following local counterpart staff to be citizens of Timor-Leste of Local Timorese).

#### 1) Structural Engineer

Education: Bachelor in Civil Engineering

Experience: Minimum 5 Years

#### 2) Architect

Education: Bachelor in Architecture

Experience: Minimum 5 Years



The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste



3) Quantity Surveyor & Cost Estimator

Education: Bachelor in Civil Engineering

Experience: Minimum 5 Years

4) Water Supply and Sanitation Engineer

Education: Bachelor in Relevant area

Experience: Minimum 5 Years

5) Mechanical, Electrical Engineer & Plumbing Engineer

Education: Bachelor in Mechanical Engineering

Experience: Minimum 5 Years

6) Environmental Specialist

Education: Bachelor in Environmental

Experience: Minimum 5 Years

7) Geodetic Engineer

Education: Bachelor in Geodetic Engineering

Experience: Minimum 5 Years

c. Additional Technical and Administrative Support Staff

The design consultant is responsible for ensuring adequate technical support and administrative staff.

2. Person Month Requirement

It is estimated that 53 person-month of key experts, local counterpart staff services, and additional technical and administrative support staff will be required, as tabulated below:

No	Description	Unit	Qty	Duration
A	International Key Experts			
1	Architect/Team Leader	Month	1	5
2	Structural Engineer (Structure Specialist)	Month	1	3
3	Geotechnical Engineer (Foundation Specialist)	Month	1	3
4	Information Technology Engineer (IT)	Month	1	2
5	Mechanical, Electrical Engineer & Plumbing	Month	1	2
			5	15
B	National Key Experts			
1	Structural Engineer	Month	1	5
2	Architect	Month	1	3
3	Quantity and Cost Engineer	Month	1	3



The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste



4	Water Supply and Sanitation Engineer	Month	1	3
5	Mechanical, Electrical Engineer & Plumbing	Month	1	2
6	Environmental Specialist	Month	1	2
7	Geodetic Engineer	Month	1	2
8	Information Technology Engineer	Month	1	3
			8	23
C	Supporting Personnel			
1	Office Manager	Month	1	5
2	Office Boy	Month	1	5
3	Driver	Month	1	5
			3	15

Table 2 : Personal Month

**3. Facilities Provided by the Government of Timor-Leste**

The government will provide the following:

- Counterpart staff according to availability for assistant with surveys and progress monitoring
- Assistance and advice on the processing of visas and work permits for consultant staff as requested.

**4. Facilities Provided by the Consultant**

The Consultant will provide the following:

- Office accommodation near project location and all furnishings and office equipment.
- All survey equipment as required.
- Computing, drafting, and mapping equipment and software
- Local Transportation
- Travel costs to and from Timor-Leste

**VII. DESIGN COST, PAYMENT AND RETENTION**

- The consulting services shall be a fixed lump sum cost contract based on the winning consultant's Financial Proposal and finalized in negotiation with the Owner.
- Upon signing of contract, no additional cost will be allowed, unless as subsequently agreed between the Design Consultant and the Owner through, and incorporated in, a written contract amendment.
- The payment of this design activities will be scheduled as follows:
  - The first payment equivalent to 15% of the contract price will be paid to the design consultant after the inception report was discussed and approved by the owner.
  - The second payment equivalent to 15% of the contract price will be paid to the design consultant after the preliminary design is discussed and approved by the owner.
  - The third payment equivalent to 20% of the contract price will be paid to the design consultant after the Development design is discussed and approved by the owner.



**The National Parliament  
Democratic Republic of Timor-Leste**



- d. The fourth payment equivalent to 50% of the contract price will be paid to the design consultant after the Final report has been reviewed, approved and submitted to the owner.
- e. The employer shall retain 5% from each progress payment as Performance and Quality Guarantee for satisfactory performance of the Contract. The 5% of retention money will be paid to the Consultant until the finalization of the procurement process.

**VIII. WORK PROGRAM**

The Design Consultant should arrange work program that at minimum should cover the following:

- a. Work schedule in detail
- b. Manning schedule
- c. Allocation of experts and their discipline and expertise. The curriculum vitae and a letter of availability to work of the proposed experts should be attached.
- d. Concept of design work method.

The work program should be approved by the owner after presentation by the design consultant and input provided from the owner.



**IX GOVERNO CONSTITUCIONAL  
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS**



**Secretariado dos  
Grandes Projetos**

Data, 07-Maio-2025

**NOTA INFORMATIVA**  
**Pedidu Autorizasaun Despezas**  
(Nú.referénsia: 179/GCS/2025; data, 5 de Maio 2025)

**Proponente: Parlamento Nacional TL**

**Ajenda Pre-CAFI e CAFI**

- Proposta aprovasaun e autorizasaun despejas lista projetu Fundu Infraestrutura (FI) 2025 husi Parlamentu Nasional
- Lista projetu propoin ba aprovasaun mak:

No	Programa/Linha orsamentu FI:	Deskrisaun/Projetu	Status	Proposta aprovasaun
1	<b>510: Funcionamento e Desenvolvimento Institucional / 5105402: Preparation of the Detailed Study and Design of the National Parliament Building</b>  Alokasaun 2025: \$0	Consultancy Services For Detailed Engineering Design (DED) Of New Construction For The National Parliament Services Building	Verifikasiadaun ADN.IP (Ref.0175/ADN,I.P./II/2025) Total kustu estimasaun projetu USD\$ 329,125.00,-	Konfirmasaun finansiamentu e Autoriza despejas husi CAFI hodi kontinua ba prosesu konkursu publiku iha CNA.  (orgaun kompetenti autoriza despezas DL n.23/2022, de 19 de maio.)

Dokumetus teknikus relevante:

1. Resultadu verifikasiadaun ADN.IP
2. Termus referensia DED ba Konstrusaun Edifisiu três pisos ba PN.



Edifício 5, Palácio do Governo,  
23, Rua Formosa, Colmera, Díli,  
Timor-Leste  
sgpinfo@sgp.tl  
+670 3311 001

No.	Kódigo atividáde	Programa	Sub Programa	Linas Ministerio / Projéetu Nain	Fontes Orsamentu	Kompanha/Vendors	Projeto	Estadu atual	Típu Projeto	Informasaun Adisional / Justifikašau
1	5105402	510: Funcionamento e Desenvolvimento Institucional	51054: Preparação de Desenhos e Supervisão de Novos Projetos	PNI	IF					Progesu preparamasaun lao hela e iha ona faze TOR ba DED e BoQ da edifissu andar 3 ho sillo projeto iha areadores PNI Dili. orsamentu nebe presia sei foti husi projeto seluk nebe iha PN nian limha orsamentu. Bainhira iha ona Verifikasišau ADN/JP. PN bele halo pedidu aprovaſasaun ba autorizasaun despejas planu atu halo iha 2025. Tendere iha 2025 e pagamentu iha 2026
2	5105406	510: Funcionamento e Desenvolvimento Institucional	51054: Preparação de Desenhos e Supervisão de Novos Projetos	PNI	IF					Sei iha faze preparamasaun estudo viabilidade (baseia ba master plan nebe PNI nian planu konstrusaun iha Hera). Laiha alokasaun orsamentu ba 2025 nian. Bainhira iha ona Verifikasišau ADN/JP. PN bele halo pedidu aprovaſasaun ba autorizasaun despejas planu atu halo iha 2025. Tendere iha 2025 e pagamentu iha 2026. Mantein limha orsamentu iha 2026 sem alokasaun orsamentu indikativu.
3	510051G	510: Funcionamento e Desenvolvimento Institucional	51005: Edifícios públicos	PNI	IF					Mantein limha orsamentu iha 2026 sem alokasaun orsamentu indikativu.
4	510051P	510: Funcionamento e Desenvolvimento Institucional	51005: Edifícios públicos	PNI	IF					Levantamento dadus DED e BoQ hodi ba ADN/JP verifika Pedido autorizasaun despejas ba CAFI halo iha 2024. C/N A bele halo prosesu aprovisionamantu iha 2025 e pagamentu ba rehabilitasaun halo iha 2025/2026



SGP  
Concord e proceder.  
  
SJ  
O.S. B. 2025

1. Recebida.

2. A concordar com o Sr. Superintendente do Ministério do MPIE Ref.º 087/GJ/MPIE/V/2025,  
de S.E. o Ministro do MPIE  
Data, 13/05/2025.

13 de maio de 2025

Daniel da Cunha Fernandes  
Diretor do Gabinete Jurídico

Informação jurídica sobre a substituição dos membros do Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas (CAFI).

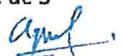
**Destinatário :** Presidente do Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas

**Assunto:** Substituição dos membros do Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas

Resposta direta à pergunta sobre substituição dos membros do Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas, nos seguintes termos:

Para apuramento da existência do quórum constitutivo da reunião, a lista de presenças deve assentar-se o seguinte:

- "a) Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico, que preside;
- b) Ministro das Finanças, substituída no exercício das suas funções neste ato do CAFI pelo Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico, conforme despacho de Sua Excelência O Primeiro Ministro, datado de ...., cuja cópia se anexa;
- c) Ministro das Obras Públicas, substituída no exercício das suas funções neste ato do CAFI pelo Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico, conforme despacho de Sua Excelência O Primeiro Ministro, datado de ...., cuja cópia se anexa.





Para apuramento da existência do quórum para as deliberações, na ata de reunião deve assentar-se que o Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico vota por si em substituição da Ministro das Finanças e do Ministro das Obras Públicas.

Senão vejamos:

**Em primeiro lugar**, estabelece-se, no artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 13/2016 de 18 de maio, que regulamenta o Fundo das Infraestruturas, alterado pelo Decreto-Lei n.º n 25 /2024, de 22 de Maio, que o CAFI é composto pelos seguintes membros do Governo:

- a) Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico, que preside;
- b) Ministro das Finanças;
- c) Ministro das Obras Públicas;
- d) Ministro dos Transportes e Comunicações.”

Assim, se algum dos membros do Governo estiver ausente, há-de perceber-se se existe ou não, despacho proferido por Sua Excelência O Primeiro Ministro, sobre substituição do membro do Governo ausente.

Isto porque, **em segundo lugar**, no Decreto-Lei n.º 46/2023, De 28 de Julho, que aprova a Orgânica do IX Governo Constitucional, estabelece-se, no seu artigo 8.º, n.º 2, que “*Cada Ministro é substituído, nas suas ausências ou impedimentos, por outro Ministro ou pelo Vice-Ministro ou Secretário de Estado integrado no mesmo ministério, designado pelo Primeiro-Ministro, sob proposta do Ministro a ser substituído.*”

Ora bem, confirmando-se que (1) existe despacho proferido por Sua Excelência O Primeiro Ministro que determina que, durante a ausência de Sua Excelência A Ministro das Finanças ela é substituída no exercício das suas funções pelo Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico e que (2) existe despacho proferido por Sua Excelência O Primeiro Ministro que determina que, durante a ausência de Sua Excelência O Ministros das Obras Públicas, ele é substituído no exercício das suas funções pelo Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico, então não se configura a ausência deles na reunião do CAFI realizada hoje, dia 13 de maio de 2023.



**Em resumo e em conclusão**

O artigo 10.º do Regulamento do Fundo das Infraestruturas aprovado pelo Decreto-Lei n.º 13/2016 de 18 de maio, que regulamenta o Fundo das Infraestruturas, alterado pelo Decreto-Lei n.º 25 /2024, de 22 de Maio, deve ser lido e interpretado em conformidade com a norma do artigo 8.º, n.º 2, Decreto-Lei n.º 46/2023, De 28 de Julho, e assim, na lista de presenças da reunião, deve estar assentado, o seguinte, para efeito de quórum constitutivo da reunião do CAFI:

- a) Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico, que preside;
- b) Ministro das Finanças, substituída no exercício das suas funções neste ato do CAFI pelo Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico, conforme despacho de Sua Excelência O Primeiro Ministro, datado de ...., cuja cópia se anexa;
- c) Ministro das Obras Públicas, substituída no exercício das suas funções neste ato do CAFI pelo Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico, conforme despacho de Sua Excelência O Primeiro Ministro, datado de ...., cuja cópia se anexa;
- d) Ministro dos Transportes e Comunicações.”

**E para apuramento da existência do quórum para as deliberações**, que o Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico vota por si em substituição da Ministro das Finanças e do Ministro das Obras Públicas.

Este é, salvo melhor, o meu parecer.

Agnelo Alberto Martins Tavares,

Assessor jurídico sénior, internacional